

NRC

NORWEGIAN
REFUGEE COUNCIL

برنامج "التعلم الأفضل"

١

مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث

مجموعة الأدوات

تشرين الثاني ٢٠٢١

المحتويات

ii	الإطار العالمي الذي وضعه المجلس الزوجي للاجئين لرفاه الأطفال وتعلّمهم في حالات النزوح
٣	برنامج "التعلّم الأفضل" ١ - استبيان لقياس معرفة المعلمين وتقييم التدريب
٦	برنامج "التعلّم الأفضل" ١ - المناقشة الجماعية المركّزة مع الموظفين من الكوادر التعليمية وغير التعليمية
٧	القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC)
٨	القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC-٢١)
١١	القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC)
١٢	قائمة مرجعية لتعلم الطلاب في حالات الطوارئ (SLEC-٢١)
١٥	برنامج نحو تعلم أفضل ١ - مناقشة جماعية مركّزة مع الطلاب
١٦	دعم المؤيدين - الرعاية الذاتية - التقييم الأولي والنهائي
١٨	نظرية التغيير العالمية لبرنامج نحو "تعلّم أفضل"

الإطار العالمي الذي وضعه المجلس النرويجي للاجئين لرفاه الأطفال وتعلّمهم في حالات النزوح

المقدمة

ما زال الأطفال، أيّ كلّ شخص لم يبلغ الثامنة عشرة من عمره بحسب تعريف منظمة الأمم المتحدة، يدفعون أمدح الأثمان في النزاعات الجارية. وغالبًا ما يشهد الأطفال في المجتمعات المنكوبة بالأزمات أعمال عنفٍ شديدةً ومعاناةً إنسانيةً، ترافقها كوابيس وارتجاجاتٌ ولوعةٌ حارقةٌ. وقد يؤدي عدم توفّر الاحتياجات الأساسية جلاء النزوح، مثل فرص الالتحاق بالتعليم، إلى حرمان الأطفال من النموّ الجسديّ، والاجتماعيّ والعاطفيّ، والنفسيّ الطبيعيّ. وفي ظلّ غياب إجراءات تخفيفٍ مناسبةٍ، قد يكون التعرّض لهذه المستويات العالية من التوتر لفترةٍ طويلةٍ مضرًا بصفةٍ خاصّةٍ لصحة الأطفال والشباب الجسديّة والنفسية. ويعدّ الرفاه النفسيّ - الاجتماعيّ بادرةً مهمّةً للتعلّم وعملاً أساسياً للتحصّل الأكاديميّ، وبالتالي يؤثّر بشكلٍ كبيرٍ على الآفاق المستقبلية للأفراد والمجتمع (الشبكة المشتركة بين الوكالات للتعليم في حالات الطوارئ (INEE)، ٢٠١٨).

ويدعم برنامج "التعلّم الأفضل" (BLP)، وهو التدخل الرائد للمجلس النرويجي للاجئين في مجال الدعم النفسيّ - الاجتماعيّ للأطفال والشباب، التعافي من الأحداث الصادمة المعرّض لها في حالات النزوح والتعلّم. ويشكّل برنامج "التعلّم الأفضل" شبكة دعمٍ للأطفال تتألّف من مقدّمي الرعاية والمعلّمين والمستشارين، وتشمل مقارنةً متعدّدة المستويات لاستعادة الشعور بالحياة الطبيعية والأمل.

إطار عملنا

يعكس الإطار العالمي لرفاه الأطفال وتعلّمهم التابع للمجلس النرويجي للاجئين والمتوفّر للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ أعوام و١٥ عامًا، الجهود المبذولة لترسيخ المبادئ والمكوّنات الأساسية لرفاه الأطفال وتعلّمهم في سياق النزوح وفي المناطق المنكوبة بالأزمات. ويمثّل هذا الإطار التزامًا طويل الأجل بتعزيز مساهمتنا في دعم رفاه الأطفال وتعلّمهم من خلال برامجنا المقدّمة في كافّة أنحاء العالم.

ويسترشد هذا الإطار بالبحث الأكاديميّ، ومنظور الخبراء، والتوجيه الإنسانيّ، والأدوات، وبرنامج "التعلّم الأفضل". ويعدّ برنامج "التعلّم الأفضل" نتاج تعاون طويل الأمد في ممارسة البحث بين المجلس النرويجي للاجئين وجامعة القطب الشماليّ في النرويج (UiT). ويخضع البرنامج باستمرارٍ للرصد والمراجعة المشتركين للأخذ في الاعتبار البحوث الجديدة، والتعلّم الميدانيّ، والممارسات الفضلى عند نشأتها. وفي الآونة الأخيرة، أجرت جامعة أوكلاند (UoA) بحوثًا متعلّقةً ببرنامج "التعلّم الأفضل".

ويرسّخ الإطار المبادئ والمكوّنات التسعة الأساسية التي تدعم رفاه الأطفال وتعلّمهم في حالات النزوح:

- خمسة مبادئ أساسية للتعافي.
- مبدئين أساسيين من مبادئ شبكات الدعم.
- مبدئين أساسيين من مبادئ استعادة القدرة على التعلّم.

مبادئ التعافي الخمسة



تسعة مبادئ لرفاه الطفل وتعلّمه



ما الهدف من مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل"؟

صُممت مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل" ١ لرصد وتقييم تقدّم النشاطات المتعلقة بـ"برنامج" التعلّم الأفضل" ١ الداعم لتعافي الطّلاب في حالات الطوارئ". ويكمن الهدف من مجموعة الأدوات هذه في جمع بياناتٍ منسّقةٍ باستخدام المنهجية نفسها في البلدان التي تطبّق برنامج "التعلّم الأفضل". وسُتستخدم أدوات الرصد والتقييم لرصد النشاطات في برنامج "التعلّم الأفضل" ١. واستُخدمت مجموعة الأدوات في فلسطين والأردن في العام الدراسيّ الواقع بين أيلول ٢٠١٩ وتموز ٢٠٢٠. ثمّ وُضعت قائمة مرجعيةً صحيّةً لجمع التعليقات، وسُتستخدم النسخة المستكملة ابتداءً من شهر آب ٢٠٢٠.

من سيستخدمها؟

سُتستخدم مجموعة الأدوات هذه من قبل فرق برنامج التعليم وفرق الرصد والتقييم في بلدان المجلس التروحيّ للاجئين حيث يطبّق برنامج "التعلّم الأفضل".

ماذا تتضمن مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل" ١ ومتى نستخدمها؟

تتألّف مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل" ١ من خمس أدواتٍ للرصد والتقييم تُستخدم مع الموظّفين من الكوادر التعليمية وغير التعليمية والأطفال قبل تطبيق نشاطات برنامج "التعلّم الأفضل" وبعده. ويوفّر الجدول في الصفحة التالية معلوماتٍ مفصّلةً عن كلّ أداةٍ للرصد والتقييم.

من طوّر مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل"؟

وُضعت أغلبية الاستبيانات في مجموعة أدوات الرصد والتقييم/البحث في برنامج "التعلّم الأفضل" ١ من خلال جهدٍ تعاونيٍّ بذله موظفو الرصد والتقييم وبرامج التعليم في المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وفلسطين والأردن ولبنان.

وُضعت القائمة المرجعية للتعليم الطلّابيّ في حالات الطوارئ (SLEC-٢٦) بموجب مبادرة كونسورتيوم الدليل من أجل اتّخاذ الإجراءات (٣EA) التي تقودها جامعة نيويورك ولجنة الإنقاذ الدولية. وطوّرت هذه الأداة بالاستناد إلى دراسة الاختبارات النفسية (PTS) التي أجرتها جامعة ترومسو بالتعاون مع المجلس التروحيّ للاجئين في فلسطين. وتمّت إعادة تعديل القائمة المرجعية SLEC-٢٦ إلى نسخة القائمة المرجعية SLEC-٢١-١٩٠٩٢٠١٩ لتلائم مع أهداف الرصد. وينبغي إجراء المزيد من البحوث لأغراض التحقق والتوحيد. وتعلم القائمة المرجعية SLEC-٢١ عن عمل تخطيط وتصميم وتقييم التداخلات النفسية - الاجتماعية على المستوى المدرسيّ للتعليم في حالات الطوارئ. وتساعد على قياس العوامل المشجّعة للتعليم وحواجزه قبل التداخلات وبعدها لوضع مؤشراتٍ للأداء الأكاديمي للطلّاب ورفاه المدرسة.

من المنسّق الذي يمكن الاتّصال به إن لُزم إجراء المزيد من التعديلات/التنقيحات؟

في خلال هذه المرحلة التجريبية، يرجى مشاركة مداخلتك واقتراحاتك مع بشرى دوشاق (bushra.dushaq@nrc.no) بهدف مناقشة التغييرات والتعديلات المحتملة.

الرمز	العنوان	الهدف	رقم الصفحة في مجموعة الأدوات	التواتر	حجم العينة	الفريق المسؤول	إلزامي/ اختياري
BLP1 MR1	برنامج "التعلم الأفضل" ١ - استبيان لقياس معرفة المعلمين وتقييم التدريب	صُمم هذا الاستبيان لاستخدامه مع المعلمين الذين شاركوا في الدورات التدريبية المتعلقة ببرنامج "التعلم الأفضل" ١ لتقييم: ١. تحسّن المعرفة عن التمارين المهدّئة ومهارات الدراسة لإعداد تقرير عن المؤشّر الإلزامي "النسبة المئوية من الموظفين من الكوادر التعليمية وغير التعليمية الذين يمكنهم تحديد المهارات الأساسية التي يشملها التدريب بشكل صحيح". ٢. التدريب على التأمل الذاتي بشأن فهم المعلمين لتصرّف الأطفال. ٣. رضا المعلمين عن التدريب المقدم عن برنامج "التعلم الأفضل" ١.	٥-٣	مرّة واحدة بعد إتمام التدريب عن برنامج "التعلم الأفضل" ١	جميع المعلمين الذين شاركوا في الدورات التدريبية	فريق البرنامج	إلزامي
BLP1 MR2	برنامج "التعلم الأفضل" ١ - مناقشة جماعية مركّزة مع الموظفين من الكوادر التعليمية وغير التعليمية	تُستخدم المناقشة الجماعية المركّزة مع المعلمين والمستشارين الذين شاركوا في الدورات التدريبية المتعلقة ببرنامج "التعلم الأفضل" ١ لتقييم: ١. رضا المعلمين عن التدريب المقدم بشأن برنامج "التعلم الأفضل" ١ ٢. النجاح والتحديات التي يواجهونها في خلال تطبيق برنامج "التعلم الأفضل" ١. ٣. تأثير المشروع في المعلمين والأطفال.	٦	مرّة واحدة بعد تطبيق المعلمين لدورة/مجموعة نموذجية واحدة على الأقل مع الأطفال	حوالي ١٠ في المئة من المعلمين/المستشارين الذين تمّ تدريبهم	الرصد والتقييم	إلزامي
BLP1 MR3	SLEC21-	تتألف القائمة المرجعية SLEC-٢١ من ثمانية (تسعة لبرنامج "التعلم الأفضل" ٢) عوامل مختلفة: (١) الأمان؛ (٢) التنظيم الذاتي؛ (٣) فعالية الذات؛ (٤) دعم المدرسة؛ (٥) دعم الأسرة؛ (٦) الرفاه؛ (٧) الأداء الأكاديمي؛ (٨) الأمل. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام مقياس تأثير الحدث للأطفال - ١٣ (المنقّح) عند الطلب. وتتضمّن مجموعة الأدوات المنقّحة نسختين من القائمة المرجعية SLEC-٢١، نسخة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و٩ أعوام مع مقياس ليكارت الثلاثي، ونسخة أخرى للأطفال الذين يبلغون ١٠ أعوام من العمر وما فوق مع مقياس ليكارت الرباعي.	نسخة ٧ - ١٠ (للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٠ أعوام و١٦ عامًا) نسخة ١١ - ١٤ (للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و٩ أعوام)	مرّتان: قبل تطبيق برنامج "التعلم الأفضل" وبعده.	جميع الطلاب أو العينة التمثيلية	المعلم	إلزامي
BLP1 MR4	برنامج "التعلم الأفضل" ١ - مناقشة جماعية مركّزة مع الطلاب	تُستخدم المناقشة الجماعية المركّزة المكوّنة من الطلاب مع الأطفال الذين شاركوا في الجلسات التدريبية حول برنامج "التعلم الأفضل" ١ لتقييم تأثير هذه البرنامج	١٥	مرّة واحدة: بعد شهر من انتهاء دورة برنامج "التعلم الأفضل" ١	العينة التمثيلية	البرنامج/المعلم	إختياري
SS MR1	الرعاية الذاتية - التقييم الأولي والنهائي	يمكن استخدام هذه الأداة كتقييم أولي ونهائي قبل ثلاثة أيام من إجراء ورشة عمل عن الرعاية الذاتية وبعدها. ولا يُقصد منها أن تكون أداة لتقييم محتويات ورشة العمل، بل لتقييم السلوك الشخصي حيال الرعاية الذاتية والمشاعر الشخصية الصعبة. تتوفر هذه الأداة باللغة الإنكليزية فحسب	١٦-١٧	مرّتان عند إجراء ورشة العمل عن الرعاية الذاتية	جميع المشاركين في ورشة العمل عن الرعاية الذاتية	المكتب الإقليمي للشرق الأوسط	إلزامي

يتضمّن ملف الجداول الحسابية (Excel) المرفق نماذج لإدخال البيانات

برنامج "التعلّم الأفضل" ١ - استبيان لقياس معرفة المعلمين وتقييم التدريب

الرمز: MR BLP ١

الاستخدام: لأغراض الرصد والتقييم للمجلس النروجي للاجئين

القسم الأول: معلومات عامّة

اسم المشارك (اختياري):	العمر:	
الجنس:	الفئة العمرية للأطفال الذين تعلّمهم:	
البلد:	المقاطعة/المنطقة	
اسم المدرسة:	الموضوع:	
تاريخ/تواريخ جلسة (جلسات) التدريب:	عدد الأيام التي حضرت فيها التدريب من مجمل الأيام، وفقاً لقائمة الحضور:	إجمالي أيام التدريب: عدد أيام الحضور:
معين من قبل (اختياري):	المسمى الوظيفي:	
مكان التدريب:	اسم الميسر:	
الحالة (اختياري):	نازح داخلياً / لاجئ / مستضيف	تاريخ إكمال الاستبيان:

القسم الثاني: مؤشرات تطوّر المعرفة

٢,١ ضع دائرةً حول الإجابة الصحيحة:

١. يهدف برنامج "التعلّم الأفضل" ١ إلى:	أ. تزويد المعلمين بتقنيّات تساعد الطلاب على التعامل مع الصدمات/التوتر. ب. تزويد المعلمين بالمهارات الضرورية لتحسين قدرات الطلاب الإبداعية. ج. تزويد المعلمين بالمهارات التي تمكّن الطلاب من التغلّب على آثار الأمراض النفسية. د. لا أعلم.
٢. يستهدف برنامج "التعلّم الأفضل" ١ الأطفال الذين يستوفون المعايير الآتية:	أ. الطلاب الذين تسرّبوا من المدرسة. ب. ما من معايير محدّدة، يمكن أن ينطبق على كلّ الطلاب الذين من المرجّح أن يتعرّضوا للتوتر في وقت الأزمات. ج. الطلاب الذين يعانون صعوبات في التعلّم. د. لا أعلم.
٣. أحد أهداف الجلسات الجماعية الأربعة لبرنامج "التعلّم الأفضل" ١ هو فهم النقاط الآتية:	أ. ردود الفعل جزاء الصدمة طبيعية. ب. يحتاج الطلاب إلى المزيد من الدعم الاجتماعي. ج. إن أرخيت جسمك، ستحقّق مستوى أعلى من النتائج الأكاديمية. د. لا أعلم.
٤. قد تشمل الأعراض الشائعة للأحداث المسببة للتوتر ما يلي:	أ. تكوين صداقات جديدة. ب. السعادة، والحماس، والشهية. ج. العزلة، والوحدة، وسوء جودة النوم، والصعوبة في التركيز أثناء الدراسة. د. لا أعلم.
٥. ينبغي تشجيع الأطفال على التعامل مع ردود الأفعال الناجمة عن الأحداث المسببة للتوتر من خلال:	أ. تمارين التنفّس والمكان الآمن. ب. الدراسة في المنزل. ج. عدم الذهاب إلى المدرسة. د. لا أعلم.

القسم الرابع: تقييم الجلسات التدريبية

١. هل تعتقد أن المعلومات المقدّمة جديدة؟

جديدة كلياً
 بعض المعلومات جديدة
 ليست جديدة على الإطلاق

٢. يرجى ذكر أمر جديد تعلّمته من هذه الجلسة التدريبية على الأقل (اقترح للمكتب القطري: أضف الخيارات وفقاً لأقسام التدريب المحددة)

١. _____
 ٢. _____
 ٣. _____

٣. هل لديك أي تعليقات فيما يتعلق بالتدريب على برنامج "التعلّم الأفضل"؟

القسم الخامس: قياس مدى الرضا عن الجلسات التدريبية:

ما هو معدّل رضاك عمّا يلي؟	راضٍ	حيادي	غير راضٍ
١. مكان التدريب.			
٢. معرفة المدرب ببرنامج "التعلّم الأفضل" ١ (على سبيل المثال المواد، والمحتوى، والكتيبات، إلخ)			
٣. تغطية كافة أهداف الجلسات التدريبية على برنامج "التعلّم الأفضل" ١.			
٤. إشراك المشاركين بالمناقشات والنشاطات.			
٥. استخدام المقاربات التفاعلية في خلال الجلسات عن برنامج "التعلّم الأفضل" ١.			

القسم السادس: الملاحظات والتعليقات:

هل تود أن تشارك أي معلومات إضافية عن الجلسات المتعلقة ببرنامج "التعلّم الأفضل" ١ التي شاركت بها؟

شكراً جزيلاً على مشاركتك!



برنامج "التعلّم الأفضل" ١ - المناقشة الجماعية المركّزة مع الموظفين من الكوادر التعليمية وغير التعليمية

الرمز: MR٢ BLP١

الاستخدام: لأغراض الرصد والتقييم للمجلس النروجي للاجئين

القسم الأول: معلومات عامّة

البلد:	موضوع المناقشة الجماعية المركّزة:	
المنطقة:	عدد المشاركين:	
جنس المشاركين:	تاريخ إتمام المناقشة الجماعية المركّزة:	(ذكر---) (أنثى---)

القسم الثاني: أسئلة المناقشة الجماعية المركّزة

أسئلة المناقشة الجماعية المركّزة
١. ما المهارات التي تعلّمتها من التدريب وتطبيق برنامج "التعلّم الأفضل" ١؟
٢. كيف أثر التدريب على حياتك الخاصة؟ (شخصيتك وعائلتك/أصدقائك)؟
٣. ما هي أهمّ التغييرات التي لاحظتها في نفسك بعد إتمام الدورات التدريبية؟
٤. ما أهمّ التغييرات التي لاحظتها في تصرف/سلوك الأطفال في صفّك بعد الجلسات؟ كيف تصف هذه التغييرات؟
٥. ما التحدّيات التي واجهتها؟ كيف تغلّبت عليها؟
٦. برأيك، هل كانت مجموعة الموادّ التدريبية (التي قد تتكوّن من كتيّبات، وعروض تقديمية، وموادّ مرجعية، إلخ) كافية لتنفيذ المشروع مع طلابك؟ أم؟ أو لم؟
٧. إن كان ذلك ذات صلة، هل كانت الموادّ غير الغذائية المقدّمة مفيدةً والدعم النفسي - الاجتماعي المتاح مفيداً؟ أم؟ أو لم؟
٨. هل لديك أيّ اقتراحاتٍ لتحسين بناء قدرات المعلمين في تدخّل برنامج "التعلّم الأفضل" ١؟ (التدريب/التوجيه/التطبيق/النشاطات)
٩. إن لم يذكر الموظفون من الكوادر التعليمية وغير التعليمية أيّ شيءٍ عن الأهل، يُرجى طرح عليهم السؤال الآتي: كيف كانت تجربك مع أهل الطلاب الذين طبّقوا برنامج "التعلّم الأفضل" ١؟

شكراً جزيلاً على مشاركتك!



القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC)

الرمز: BLP١ MR٣

كثيرًا ما يعاني الأطفال الذين يعيشون في ظروف الحرب من ظروف مرهقة وصدمات متعددة، والتي يمكن أن تتحدى بشدة فؤهم وصحتهم العقلية وأدائهم الأكاديمي. إن الإحساس بالفوضى فقدان التركيز وانخفاض الذاكرة هي ردود الفعل المتكررة بين الأطفال، والتي يمكن أن تقلل من القدرة على الاستمرار في الصفوف الدراسية، والقيام بالواجبات المنزلية والتخرج من المدرسة. إنه تحدٍ معقد لتصميم التعليم في الاستجابة لحالات الطوارئ التي تلبي الاحتياجات المحلية وتكون مراعية للثقافة والسياق المحلي والتي تُبنى على المبادئ التوجيهية الدولية لأفضل الممارسات وتستخدم الأساليب القائمة على البحث. إن القائمة المرجعية لتعلم الطلاب في حالات الطوارئ SLEC-٢٦ هي قائمة تم تطويرها لتوجيه تخطيط عمل وتصميم وتقييم التدخلات النفسية-الاجتماعية القائمة على التعليم في حالات الطوارئ. تساعد SLEC-٢٦ في قياس المثيرات والعوائق التي تحول دون التعلم قبل وبعد التدخلات لوضع مؤشرات للأداء الأكاديمي للطلاب ورفاه المدرسة. يساعد SLEC-٢٦ على قياس المروجين والحواجز التي تحول دون التعلم قبل وبعد التدخلات لوضع مؤشرات للأداء الأكاديمي للطلاب ورفاهية المدرسة. تم تصميم هذا الإصدار (SLEC-٢١) لأغراض مراقبة برنامج التعلم الأفضل في منطقة الشرق الأوسط. هناك حاجة إلى مزيد من البحث لأغراض التحقق من الصحة والتوحيد.

الإدارة

يعتبر SLEC-٢١ مكملاً ذاتياً ويمكن إدارته في مجموعات. يقرأ أحد أعضاء هيئة التدريس العناصر للطلاب جهراً في مجموعات ويقوم الطلاب بتحديد المربع الذي ينطبق عليهم الأكثر.

النقاط

تُسجَل جميع العناصر على مقياس ليكرت من ١ إلى ٤ (للفئات العمرية من ١٠ وما فوق). أم بالنسبة لصفوف الثاني والثالث والرابع، فيُقترح مقياس من ١-٣.

أبداً = ١، نادراً = ٢، أحياناً = ٣، دائماً = ٤ (تقيس الأداة ثمانية (تسعة لـ BLP٢) عوامل مختلفة):

- ١) السلامة = العناصر (٢ + ٣) ؛
- ٢) التنظيم الذاتي = العناصر (١ + ٤ + ٧) ؛
- ٣) الكفاءة الذاتية = العناصر (٥ + ٦ + ٢٠) ؛
- ٤) الدعم المدرسي = العناصر (٨ + ١٠ + ١٥) ؛
- ٥) دعم الأسرة = العناصر (٩ + ١١ + ١٦) ؛
- ٦) الرفاه = العناصر (١٤ + ١٩ + ٢١) ؛
- ٧) الأداء الأكاديمي = العناصر (١٢ + ١٣) ؛
- ٨) الأمل = العناصر (١٧ + ١٨).

تعليمات

عندما تشارك في هذا الاستطلاع، فإنك تساعدنا في معرفة المزيد حول أفضل طريقة للطلاب للعمل في المدرسة.

سأقرأ الآن عدة أسئلة لك وستضع علامة في المربع يُناسبك. لجميع الأسئلة، عليك الاختيار بين أربعة مربعات (ارسم المقياس على اللوح):



دائماً

أحياناً

نادراً

أبداً



القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC-٢١)

الرمز: SLEC-٢١ (للأطفال بين ١٠-١٦ سنة)

أ. الرجاء تعبئة الفراغات التالية:

الدولة:	المنطقة:	المنطقة:	الدولة:
		رقم الطالب:	العمر:
		الصف:	الجنس: (الذكور____) (الإناث____)
			اسم المدرسة:

ب- الرجاء الإجابة على الجمل التالية:

١. أستطيع السيطرة على أعصابي (أو غضبي).

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٢. أشعر بالأمان في البيت.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٣. أشعر بالأمان في داخل المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٤. يمكنني أن أهدأ نفسي عندما أكون خائفاً.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٥. من السهل علي تحقيق أهدافي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٦. اذا وقعت في مشكلة يمكنني أن أفكر في الحل.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٧. عندما أكون غاضباً يمكنني تهدئة نفسي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٨. يسألني شخص ما في طاقم المدرسة (مدرس أو مدير أو مرشد مدرسي) عن حالتي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

٩. يمكنني التحدث مع والدي/ ولي أمرى حول مخاوفي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٠. يدعمني شخص ما من طاقم المدرسة (المعلم أو مدير المدرسة أو المرشد المدرسي) عندما أكون خائفاً.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١١. يمكنني أن اخبر والدي/ ولي أمرى عندما اشعر بالخوف.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٢. أستطيع التركيز بسهولة عندما أقوم بالواجبات المدرسية.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٣. أنا قادر على بذل أقصى ما لدي في المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٤. أحب أن أكون في مدرستي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٥. أستطيع التحدث مع شخص ما من طاقم المدرسة (المعلم أو مدير المدرسة أو المرشد المدرسي) عن مخاوفي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٦. يسألني والدي/ ولي أمرى عن أحوالي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٧. سوف أخرج من المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	نادراً	أحياناً	دائماً

١٨. ستتغيّر الأمور نحو الافضل في المستقبل.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احياناً	نادراً	أبداً

١٩. أشعر أن معلمي وطاقم المدرسة يحترمونني.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احياناً	نادراً	أبداً

٢٠. أنا على ثقة بأنني أستطيع التكيف مع أحداث لم أكن أتوقعها.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احياناً	نادراً	أبداً

٢١. لدي أصدقاء في المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احياناً	نادراً	أبداً

شكراً جزيلاً على مشاركتك!



القائمة المرجعية للتعليم الطلابي في حالات الطوارئ (SLEC)

الرمز: MR٣ BLP١

كثيراً ما يعاني الأطفال الذين يعيشون في ظروف الحرب من ظروف مرهقة وصدّات متعددة، والتي يمكن أن تتحدى بشدة نموهم وصحتهم العقلية وأدائهم الأكاديمي. إن الإحساس بالفوضى وفقدان التركيز وانخفاض الذاكرة هي ردود الفعل المتكررة بين الأطفال، والتي يمكن أن تقلل من القدرة على الاستمرار في الصفوف الدراسية، والقيام بالواجبات المنزلية والتخرج من المدرسة. إنه تحدّ معقد لتصميم التعليم في الاستجابة لحالات الطوارئ التي تلبّي الاحتياجات المحلية وتكون مراعية للثقافة والسياق المحلي والتي تبني على المبادئ التوجيهية الدولية لأفضل الممارسات وتستخدم الأساليب القائمة على البحث. إن القائمة المرجعية لتعلم الطلاب في حالات الطوارئ SLEC-٢٦ هي قائمة تم تطويرها لتوجيه تخطيط عمل وتصميم وتقييم التدخلات النفسية-الاجتماعية القائمة على التعليم في حالات الطوارئ. تساعد SLEC-٢٦ في قياس المثيرات والعوائق التي تحول دون التعلم قبل وبعد التدخلات لوضع مؤشرات للأداء الأكاديمي للطلاب ورفاه المدرسة. يساعد SLEC-٢٦ في قياس المروجين والحواجز التي تحول دون التعلم قبل وبعد التدخلات لوضع مؤشرات للأداء الأكاديمي للطلاب ورفاهية المدرسة. تم تصميم هذا الإصدار (٢٨٠٧٢٠٢٠) SLEC-٢١ لأغراض مراقبة برنامج "التعلم الأفضل" في منطقة الشرق الأوسط. هناك حاجة إلى مزيد من البحث لأغراض التحقق من الصحة والتوحيد.

الإدارة

يعتبر SLEC-٢١ مكتماً ذاتياً ويمكن إدارته في مجموعات. يقرأ أحد أعضاء هيئة التدريس العناصر للطلاب جهراً في مجموعات ويقوم الطلاب بتحديد المربع الذي ينطبق عليهم أكثر.

النقاط

يتم تسجيل جميع العناصر على مقياس ليكرت من ١ إلى ٣ للفئات العمرية بين الستة إلى تسعة سنوات:

أبداً = ١، أحياناً = ٢، دائماً = ٣،

تقيس الأداة ثمانية (تسعة لـ BLP٢) عوامل مختلفة:

- ١) السلامة = العناصر (٢ + ٣) ؛
- ٢) التنظيم الذاتي = العناصر (١ + ٤ + ٧) ؛
- ٣) الكفاءة الذاتية = العناصر (٥ + ٦ + ٢٠) ؛
- ٤) الدعم المدرسي = العناصر (٨ + ١٠ + ١٥) ؛
- ٥) دعم الأسرة = العناصر (٩ + ١١ + ١٦) ؛
- ٦) الرفاه = العناصر (١٤ + ١٩ + ٢١ + ٢٢ + ٢٣) ؛
- ٧) الأداء الأكاديمي = العناصر (١٢ + ١٣) ؛
- ٨) الأمل = العناصر (١٧ + ١٨).

التعليمات

عندما تشارك في هذا الاستطلاع، فإنك تساعدنا في معرفة المزيد حول أفضل طريقة للطلاب للعمل في المدرسة. سأقرأ الآن عدة أسئلة لك وستضع علامة في المربع الذي يُناسبك. لجميع الأسئلة، عليك الاختيار بين ثلاث مربعات (ارسم المقياس على اللوح):

		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
دائماً	أحياناً	أبداً

قائمة مرجعية لتعلم الطلاب في حالات الطوارئ (SLEC-٢١)

الرمز: SLEC-٢١ (للأطفال بين ٦-٩ سنوات)

أ. الرجاء تعبئة الفراغات التالية:

الدولة:	المنطقة:	
العمر:	رقم الطالب:	
الجنس:	الصف:	(الذكور____) (الإناث____)
اسم المدرسة:		

ب- الرجاء الإجابة على الجمل التالية:



دائماً

احيانا

أبداً

١. أستطيع السيطرة على أعصابي (أو غضبي).

دائماً

احيانا

أبداً

٢. أشعر بالأمان في البيت.

دائماً

احيانا

أبداً

٣. أشعر بالأمان في داخل المدرسة..

دائماً

احيانا

أبداً

٤. يمكنني أن أهدأ نفسي عندما أكون خائفاً.

دائماً

احيانا

أبداً

٥. من السهل علي تحقيق أهدافي.

دائماً

احيانا

أبداً

٦. وقعت في مشكلة يمكنني أن أفكر في الحل.

دائماً

احيانا

أبداً

٧. عندما أكون غاضباً يمكنني تهدئة نفسي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

٨. يسألني شخص ما في طاقم المدرسة (مدرس أو مدير أو مرشد مدرسي) عن حالتي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

٩. يمكنني التحدث مع والدي/ ولي أمري حول مخاوفي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٠. يدعمني شخص ما من طاقم المدرسة (المعلم أو مدير المدرسة أو المرشد المدرسي) عندما أكون خائفاً.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١١. يمكنني أن أخبر والدي/ ولي أمري عندما أشعر بالخوف.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٢. أستطيع التركيز بسهولة عندما أقوم بالواجبات المدرسية.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٣. أنا قادر على بذل أقصى ما لدي في المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٤. أحب أن أكون في مدرستي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٥. أستطيع التحدث مع شخص ما من طاقم المدرسة (المعلم أو مدير المدرسة أو المرشد المدرسي) حول مخاوفي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٦. يسألني والدي/ ولي أمري عن أحوالي.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
أبداً	أحياناً	دائماً

١٧. سأخرج من المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احيانا	أبداً

١٨. ستتغير الأمور نحو الأفضل في المستقبل.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احيانا	أبداً

١٩. أشعر أن معلمي وطاقم المدرسة يحترموني.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احيانا	أبداً

٢٠. نا على ثقة بأنني أستطيع التكيف مع أحداث لم أكن أتوقعها.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احيانا	أبداً

٢١. لدي أصدقاء في المدرسة.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
دائماً	احيانا	أبداً

شكراً جزيلاً على مشاركتك



برنامج نحو تعلم أفضل ١ - مناقشة جماعية مركّزة مع الطلاب

الرمز: MR BLP١ ٤

الاستخدام: لدواعي المتابعة و التقييم التي وضعتها المجلس النرويجي للاجئين

القسم الأول: معلومات عامة

الدولة:	موضوع المناقشة الجماعية المركّزة:	
المنطقة:	عدد المشاركين:	
جنس المشاركين:	تاريخ انتهاء المناقشة الجماعية المركّزة:	(إناث) (ذكور)

القسم الثاني: أسئلة المناقشة الجماعية المركّزة

أسئلة المناقشة الجماعية المركّزة:
١. هل تسمح بمشاركة رأيك حول جلسات برنامج نحو تعلم أفضل ١؟
٢. ما هي المهارات التي اكتسبتها أو تعلّمتها من خلال الأنشطة والتمارين التي شاركت فيها خلال جلسات برنامج نحو تعلم أفضل ١؟
٣. كيف أثرت الجلسات على حياتك الخاصة؟ (على شخصك وعائلتك/ أصدقائك)؟
٤. ما هي الأنشطة / التمارين الأكثر إثارة للاهتمام التي شاركت فيها؟
٥. كيف تصف مشاركتك في برنامج نحو تعلم أفضل ١؟
٦. هل واجهت أي موقف صعب بعد تنفيذ جلسات برنامج نحو تعلم أفضل ١؟ إذا كانت الإجابة بنعم، أوضّح ذلك.
٧. هل هناك أية تغييرات تودّ تطبيقها على أنشطة برنامج نحو تعلم أفضل ١؟ الرجاء الشرح.
٨. هل تود المشاركة في جلسات أخرى من برنامج نحو تعلم أفضل؟ لماذا؟ لماذا لا؟

شكراً جزيلاً على مشاركتك



دعم المؤيدين الرعاية الذاتية - التقييم الأولي والنهائي

الرمز: ١ SS MR

الإستخدام: لأغراض بناء قدرات المجلس النرويجي للاجئين

القسم الأول: معلومات عامة

الدولة:	موضوع المناقشة الجماعية المركّزة:	
المنطقة:	عدد المشاركين:	
جنس المشاركين:	تاريخ انتهاء المناقشة الجماعية المركّزة:	(إناث) (ذكور)

يمكن استخدام هذه الأداة كأداة تقييم أولي ونهائي قبل وبعد ورشة عمل للرعاية الذاتية والتي مدتها ثلاثة أيام. ليس الهدف أن تكون أداة لتقييم محتويات ورشة العمل بل تقييم الموقف الشخصي تجاه الرعاية الذاتية والعواطف الشخصية الصعبة.

سيتم التعامل مع جميع البيانات بشكل مجهول.

القسم الثاني: أسئلة التقييم

أ. سؤال مفتوح:

١. ماذا تعني لك الرعاية الذاتية؟

ب. تقييم الرعاية الذاتية:

يتم تسجيل جميع العناصر على مقياس ليكرت ١-٤ حيث يبدأ = ١ ونادراً = ٢ وأحياناً = ٣ ودائماً = ٤. يرجى وضع علامة في المربع الذي يحتوي على الإجابة المناسبة لك وكتابة جملة قصيرة لكل إجابة تقدمها.

١. هل تستطيع أن تأخذ الوقت لنفسك دون الشعور بالذنب؟
١ ٢ ٣ ٤

٢. هل تعتقد أنك تستحق الرعاية الذاتية؟
١ ٢ ٣ ٤

٣. هل تعتقد أن السعي وراء الرعاية الذاتية يعني الضعف؟
١ ٢ ٣ ٤

٤. هل تشارك احتياجاتك وتحدياتك وعواطفك في العمل مع زملائك بشكل غير رسمي؟
١ ٢ ٣ ٤

٥. هل تشجع استخلاص المعلومات الجماعية بين الأقران لمشاركة التحديات والعواطف بطريقة أكثر تنظيماً؟
 ١ ٢ ٣ ٤

٦. هل تفهم التأثير العاطفي للعمل الإنساني (خاصة التأثير الذي نتعرض له عند التعامل مع المستفيدين)؟
 ١ ٢ ٣ ٤

٧. هل أنت قادر على طلب المساعدة وقبولها من الآخرين؟
 ١ ٢ ٣ ٤

٨. هل تعرف وتمارس تقنيات الحد من التوتر؟
 ١ ٢ ٣ ٤

٩. هل أنت قادر على تحديد ومعالجة الذكريات المتعلقة بالتجارب الصعبة في حياتك وفهم كيف/ إذا كانت لا تزال تؤثر عليك؟
 ١ ٢ ٣ ٤

١٠. هل تفهم حدودك بينما تتعرض نفسك في العلاقة مع المستفيدين أثناء المواقف الصعبة والتأثيرية؟
 ١ ٢ ٣ ٤

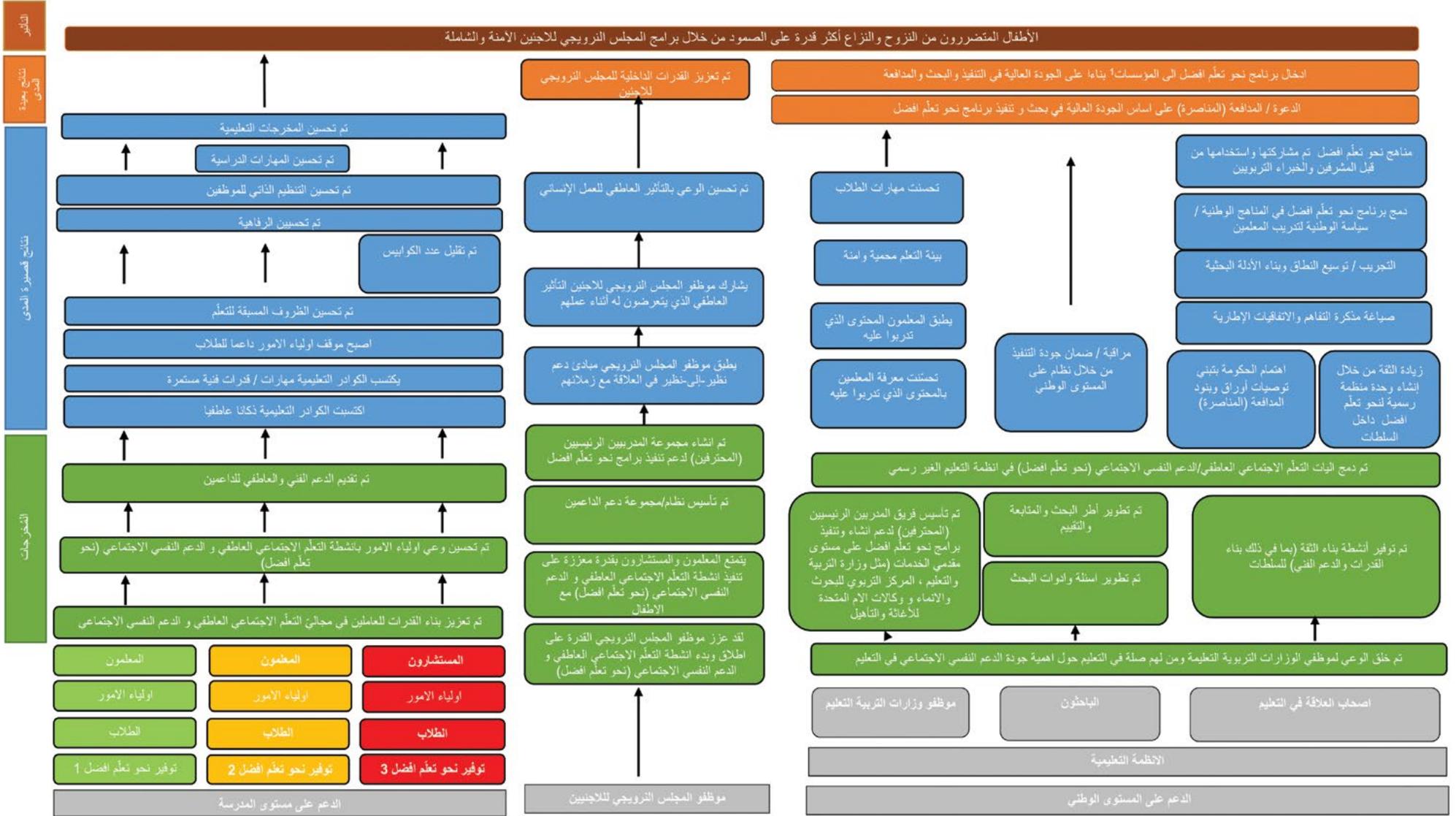
هل لديك أي تعليق آخر؟

شكراً جزيلاً على مشاركتك



نظرية التغيير العالمية لبرنامج نحو "تعلم أفضل"

نوفمبر ٢٠٢١



١- إنشاء الطابع المؤسسي أو التعميم عادةً تضمن عملية أو سلوك أو نهج داخل منظمة أو مؤسسة يتعلق الأمر بتغيير التنظيمي الذي لا يشمل فقط محتوى معين ولكن الالتزام بطول الأجل بشيء أو بغيره. إنشائها من مستوى السياسة والقوانين الوطنية، وصولاً إلى الالتزام بالموارد.



NORWEGIAN
REFUGEE COUNCIL

برنامج "التعلم الأفضل" ١

الرصد والتقييم والبحث في برنامج نحو تعلم أفضل - مجموعة الأدوات

تم تصميم مجموعة أدوات المراقبة والتقييم في البحث في برنامج "التعلم الأفضل" ١ لتقييم ورصد وتقييم التقدم المحرز في الأنشطة المتعلقة ببرنامج "التعلم الأفضل" ١ الذي يدعم تعافي الطلاب في حالات الطوارئ BLP١. يكمن الهدف من مجموعة الأدوات في جمع البيانات المنسقة باستخدام نفس المنهجية في البلدان المنفذة لبرنامج نحو تعلم أفضل. سيتم استخدام أدوات الرصد والتقييم لرصد الأنشطة في برنامج نحو تعلم أفضل ١. تم تجريب مجموعة الأدوات في فلسطين والأردن بين العام الدراسي سبتمبر ٢٠١٩ ويوليو ٢٠٢٠، ثم تم إجراء قائمة مراجعة صحية لجمع الملاحظات وسيتم الآن استخدام النسخة المحدثة اعتباراً من أغسطس ٢٠٢٠.

تم تطوير معظم الاستطلاعات في مجموعة أدوات MR BLP١ (كونسورتيوم الدليل من أجل اتخاذ الإجراءات) خلال جهد تعاوني من المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وفلسطين والأردن ولبنان للرصد والتقييم وموظفي برنامج التعليم. تم تطوير قائمة مراجعة تعلم الطلاب في حالات الطوارئ (SLEC-٢٦) في إطار مبادرة اتحاد أدلة العمل (بقيادة جامعة نيويورك ولجنة الإنقاذ الدولية). تم تطوير هذه الأداة بناءً على دراسة الاختبار السيكوميتري (PTS) التي أجرتها جامعة ترومسو بالتعاون مع المجلس النرويجي في فلسطين. تمت إعادة تكييف SLEC-٢٦ لأغراض المراقبة مع إصدار SLEC-٢١ ١٩٠٩٢٠١٩. وهناك حاجة إلى مزيد من البحث لأغراض التحقق من الصحة والتوحيد. يُعلم SLEC-٢١ عمل تخطيط وتصميم وتقييم التدخلات النفسية والاجتماعية المدرسية للتعليم في حالات الطوارئ ويساعد في قياس المروجين والحواجز التي تحول دون التعلم قبل وبعد التدخلات لوضع مؤشرات للأداء الأكاديمي للطلاب ورفاهية المدرسة.

